



GREAT OAKS
CHURCH OF CHRIST
IGLESIA DE CRISTO

Welcome to our Two
Languages, One Faith Sunday!

¡Bienvenido a nuestro Domingo
de Dos Idiomas, Una Fe!

Journey Through Romans



Image from: [lightstock.com](https://www.lightstock.com)

Viaje a través de los Romanos

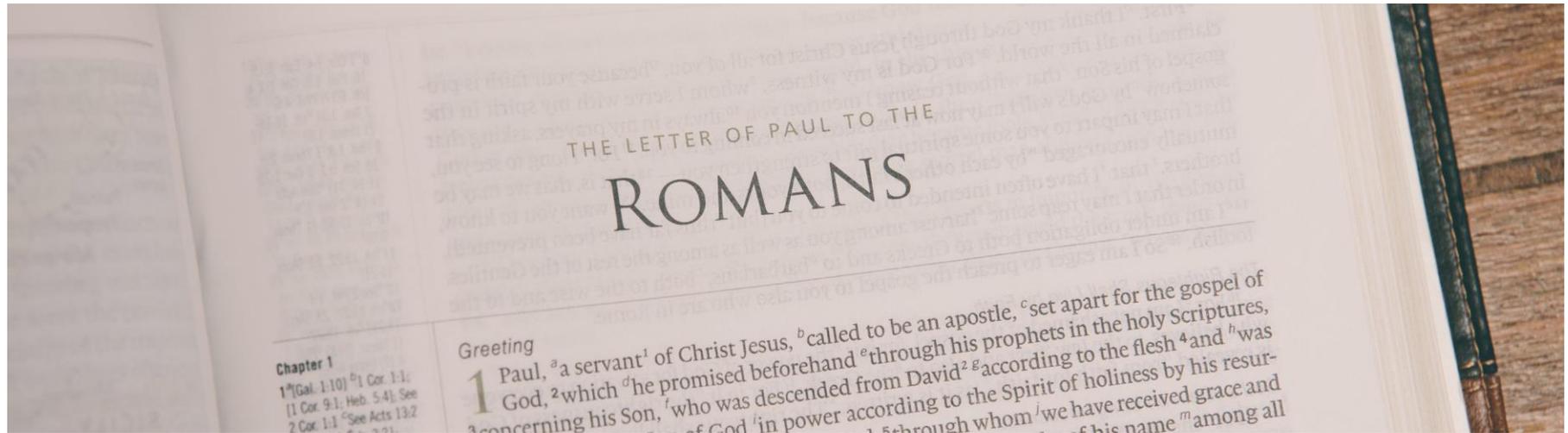
Names Worth Celebrating



Image from: [lightstock.com](https://www.lightstock.com)

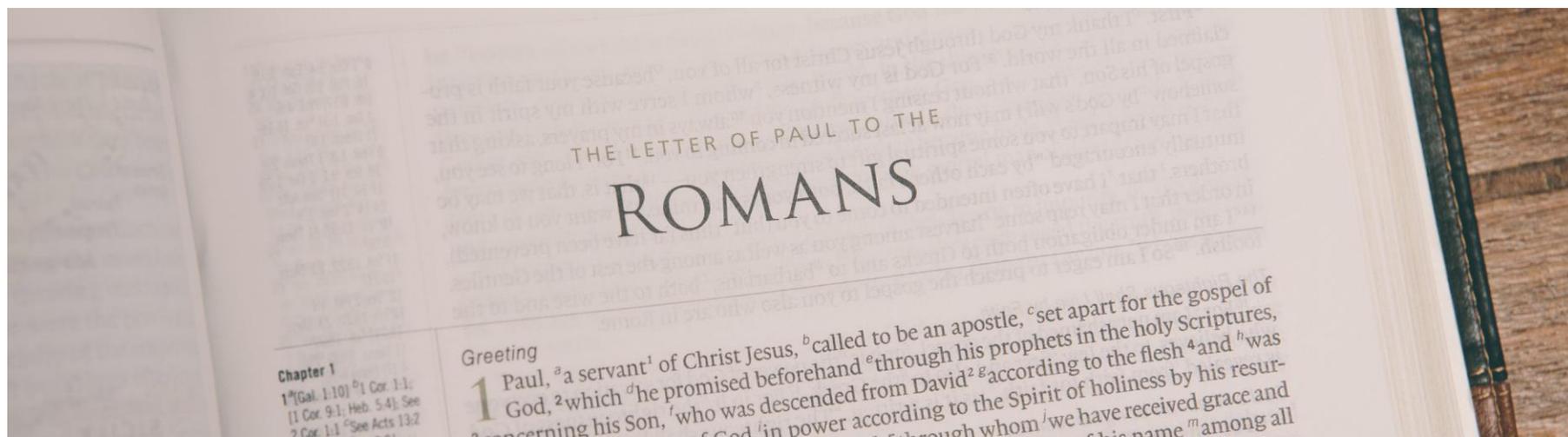
Nombres que vale la pena
celebrar

Near the end of Romans, we are reminded of some of the gospel's best blessings:



Cerca del final de Romanos, se nos recuerdan algunas de las mejores bendiciones del evangelio:

1) Names of fellow Christians.



1) Nombres de compañeros cristianos.

Romans 16

³ Greet Prisca and Aquila, my fellow workers in Christ Jesus, ⁴ who for my life risked their own necks, to whom not only do I give thanks, but also all the churches of the Gentiles;

Romanos 16

³ Saludad a Priscila y a Aquila, mis colaboradores en Cristo Jesús,

⁴ que expusieron su vida por mí; a los cuales no sólo yo doy gracias, sino también todas las iglesias de los gentiles.

Romans 16

¹² Greet Tryphaena and Tryphosa, workers in the Lord. Greet Persis the beloved, who has worked hard in the Lord. ¹³ Greet Rufus, a choice man in the Lord, also his mother and mine.

Romanos 16

¹² Saludad a Trifena y a Trifosa, las cuales trabajan en el Señor. Saludad a la amada Pérsida, la cual ha trabajado mucho en el Señor. ¹³ Saludad a Rufo, escogido en el Señor, y a su madre y mía.

Romans 16

¹⁶ Greet one another with a holy kiss. All the churches of Christ greet you.

Romanos 16

¹⁶ Saludaos los unos a los otros con un beso santo. Os saludan todas las iglesias de Cristo.

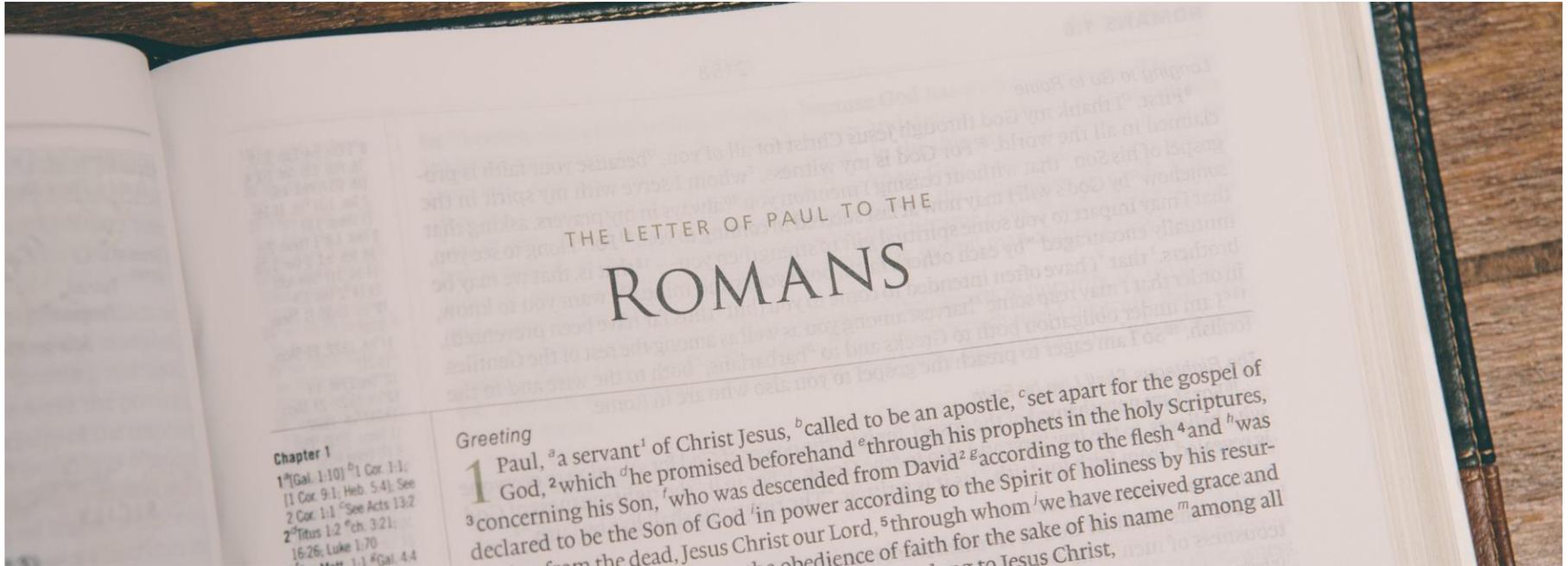
Romans 16

¹⁹ For the report of your obedience has reached to all; therefore I am rejoicing over you, but I want you to be wise in what is good and innocent in what is evil.

Romanos 16

¹⁹ Porque vuestra obediencia ha venido a ser bien conocida de todos, por lo cual me gozo de vosotros; pero quiero que seáis sabios para el bien, e inocentes para el mal.

2) Descriptions of God, who unites us:



2) Descripciones de Dios, que nos une:

Romans 15

⁵ Now may the God who gives perseverance and encouragement grant you to be of the same mind with one another according to Christ Jesus,

Romanos 15

⁵ Y el Dios de la paciencia y de la consolación os dé entre vosotros un mismo sentir según Cristo Jesús,

Romans 15

¹³ Now may the God of hope fill you with all joy and peace in believing, so that you will abound in hope by the power of the Holy Spirit.

Romanos 15

¹³ Y el Dios de la esperanza os llene de todo gozo y paz en el creer, para que abundéis en la esperanza por el poder del Espíritu Santo.

Romans 15

³³ Now the God of peace be with you all.
Amen.

Romanos 15

³³ Y el Dios de paz sea con todos vosotros.
Amén.

Romans 16

²⁵ Now to Him who is able to establish you according to my gospel and the preaching of Jesus Christ, according to the revelation of the mystery which has been kept secret for long ages past,

Romanos 16

²⁵ Y al que puede consolidaros según mi evangelio y la predicación de Jesucristo, según la revelación del misterio que ha sido mantenido en silencio desde tiempos eternos,

Romans 16

²⁶ but now is manifested, and by the Scriptures of the prophets, according to the commandment of the eternal God, has been made known to all the nations, leading to obedience of faith;

Romanos 16

²⁶ pero que ha sido manifestado ahora, y que mediante las Escrituras de los profetas, según el mandamiento del Dios eterno, se ha dado a conocer a todas las gentes para obediencia de la fe,

Romans 16

²⁷ to the only wise God, through Jesus Christ, be the glory forever. Amen.

Romanos 16

²⁷ al único Dios sabio, sea gloria mediante Jesucristo para siempre. Amén.

Through the gospel, we are blessed
with special relationships,
building toward eternity...



A través del Evangelio, somos
bendecidos con relaciones especiales,
edificándonos hacia la eternidad...

Acts 2:38

³⁸ Peter *said* to them, “Repent, and each of you be baptized in the name of Jesus Christ for the forgiveness of your sins; and you will receive the gift of the Holy Spirit.

Hechos 2:38

³⁸ Pedro les dijo: Arrepentíos, y bautícese cada uno de vosotros en el nombre de Jesucristo para perdón de los pecados; y recibiréis el don del Espíritu Santo.

James 5:16

¹⁶ Therefore, confess your sins to one another, and pray for one another so that you may be healed. The effective prayer of a righteous man can accomplish much.

Santiago 5:16

¹⁶ Confesaos vuestras ofensas unos a otros, y orad unos por otros, para que seáis sanados. La oración eficaz del justo puede mucho.